



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/S-4/4
13 December 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Четвертая специальная сессия

12–13 декабря 2006 года

**Письмо Специального докладчика по вопросу о положении в области
прав человека в Судане Симы Самар от 11 декабря 2006 года
на имя Председателя Совета по правам человека**

В связи с проведением Советом по правам человека своей специальной сессии по Дарфуру прошу распространить настоящее письмо среди всех членов и наблюдателей Совета по правам человека.

Я хотела бы поблагодарить членов Совета по правам человека за их реакцию на чрезвычайное положение в области прав человека в Судане. Решение о проведении специальной сессии по вопросу о положении в области прав человека в Дарфуре является важным знаком, указывающим на готовность Совета по правам человека к анализу ситуаций, связанных с серьезными нарушениями прав человека, и принятию эффективных мер для защиты прав лиц, находящихся в наиболее уязвимом положении. Я глубоко сожалею, что не смогу лично присутствовать на этой важной специальной сессии, и хочу искренне пожелать, чтобы в ходе своей работы вы нашли те решения, которые положат конец продолжающимся нарушениям в Дарфуре.

Важно помнить о том, что в 1993 году Комиссия по правам человека – предшественник Совета – впервые приняла решение о назначении ответственного за специальную процедуру в отношении положения в Судане. С того времени международному сообществу было представлено большое число докладов. Недостатка в информации о положении в области прав человека в Судане нет. Я провела обзор выводов и рекомендаций моих предшественников и выводов и рекомендаций, сделанных в рамках различных тематических специальных процедур. Поражает то, что одни и те же рекомендации повторялись из года в год и что весьма незначительный прогресс был достигнут в плане их осуществления.

В этом году я провела две миссии в Судане, последняя из которых состоялась в августе 2006 года, когда я посетила Северный и Западный Дарфур. Мои выводы были представлены Генеральной Ассамблее в октябре 2006 года. Положение в Дарфуре резко ухудшилось. Несмотря на подписание в мае Мирного соглашения по Дарфуру, многие группировки отказались присоединиться к нему. Применение правительством силы с целью добиться признания соглашения теми, кто не стал его подписывать, в нарушение соглашений о прекращении огня серьезным образом обострило ситуацию. По-прежнему нарушается право на жизнь. Правительство не справилось со своей обязанностью по обеспечению защиты гражданского населения от нападений в областях, находящихся под его контролем, и не смогло разоружить ополченческие формирования. Более того, из-за конфликта многие части Дарфура в настоящее время недоступны для сотрудников гуманитарных организаций, в результате чего население остается без жизненно важной продовольственной и медицинской помощи, что ведет к дальнейшему увеличению числа погибших. Изнасилования и сексуальное насилие в отношении женщин по-прежнему имеют место. В большинстве случаев жертвы не обращаются к властям из-за страха мести со стороны преступников или из-за недоверия к полиции и судебным органам. Но даже тогда когда жертвы пытались это сделать, в большинстве случаев власти не смогли предать виновных правосудию. Прочный и стабильный мир невозможен без правосудия. Первостепенное значение в этом отношении должны иметь недопущение безнаказанности и обеспечение подотчетности. Я призываю все государства-члены сотрудничать с Международным уголовным судом и обеспечить передачу виновных в совершении международных преступлений в руки правосудия.

Вся имеющаяся информация указывает на то, что правительство Судана не выполняет своих обязательств по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву. Для оказания содействия правительству в выполнении им своих обязательств по международному праву Комиссией по правам человека, а также другими органами Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, были приняты многочисленные рекомендации, но эти рекомендации большей частью так и остались невыполненными. Например, в Дарфур были направлены тысячи суданских солдат, что является явным нарушением соглашений о перемирии, Мирного соглашения по Дарфуру и резолюции 1591 (2005) Совета Безопасности. Для нападения на деревни, находившиеся под контролем Фронта национального освобождения и повстанческих группировок, входящих в Группу 19, правительство использовало бомбардировки с воздуха. Правительство также продолжает поддерживать такие крупномасштабные нападения ополченческих формирований на деревни, как нападения на деревни вблизи Бурама (Южный Дарфур) в августе и сентябре, которые привели к тому, что десятки людей погибли или были ранены, а тысячи были вынуждены покинуть свои дома. Многие из недавно перемещенных лиц чувствуют себя

незащищенными в лагерях для внутренне перемещенных лиц из-за присутствия в лагерях или вокруг них ополченцев и групп вооруженных людей.

Я хотела бы подчеркнуть, что положение в Дарфуре не следует рассматривать изолированно. Для полного понимания тенденций, связанных с наблюдаемыми нарушениями, полезно обратиться к истории Судана. Положение в области прав человека в других частях страны также заслуживает внимания Совета по правам человека. Ситуация на юге Судана по-прежнему остается неустойчивой и отражает последствия многолетнего конфликта, в частности применительно к реализации социальных и экономических прав. Практически отсутствуют возможности для осуществления прав на образование, охрану здоровья и надлежащее жилье, а также права на развитие. Начинают прибывать возвращенцы и внутренние перемещенные лица, которые сталкиваются с колоссальными трудностями. В ноябре 2006 года напряженность на юге Ливана обострилась в результате ожесточенных столкновений между Народно-освободительным движением Судана и проправительственными Суданскими вооруженными силами в Малакале, в ходе которых было убито 150 человек.

В своем решении 2/115 Совет приветствовал сотрудничество, налаженное правительством Судана со мной в рамках предоставленного мне мандата, и призвало правительство продолжать и активизировать свое сотрудничество с Советом по правам человека и его механизмами. В этом контексте я хотела бы призвать Совет к принятию мер в рамках существующих возможностей для обеспечения того, чтобы правительство Судана выполнило все рекомендации, вынесенные в рамках различных специальных процедур и системы Организации Объединенных Наций в целом, в частности рекомендаций, направленных на защиту гражданского населения и борьбу с безнаказанностью. Я призываю Совет продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Судане на следующей очередной сессии Совета по правам человека, включая оценку того, в какой мере был достигнут прогресс в осуществлении рекомендаций и выполнении правительством своих обязательств по международному праву прав человека.

Совет может всегда рассчитывать на мое содействие в том случае, если с моей стороны понадобится какая-либо дополнительная помощь.

Подпись: Сима САМАР
Специальный докладчик по вопросу о
положении в области прав человека в Судане
